URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 416

GEMEINDE TIROL
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

COMUNE DI TIROLO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Sitzung vom - Seduta del 09.11.2026

Uhr - ore 08:30

Betrifft:

ST: Bediensteter mit Matrikel Nr. 2780 - Ernennung als Verantwortlichen des territorialen Trinkwasserregisters (ANTEA) - unverzüglich vollziehbar

Oggetto:

TA: Dipendente matricola n. 2780 - Nomina come responsabile del anagrafe territoriale delle Acque potabili (ANTEA) - immediatamente eseguibile

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale “Codice degli enti locali della Regione Autonoma di Trentino-Alto Adige” vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

	Abwesend entschuldigt / Assente giustificato	Abwesend unentschuldigt / Assente ingiustificato
Christoph Pircher		
Andreas Kofler		
Barbara Pircher		
Andrea Zagler		
Peter Schöpf		

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär

Assiste il Segretario generale

Dr. Armin Mathà

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Christoph Pircher

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz, und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 416 vom 09.11.2026

Betrifft: **ST: Bediensteter mit Matrikel Nr. 2780 - Ernennung als Verantwortlichen des territorialen Trinkwasserregisters (ANTEA) - unverzüglich vollziehbar**

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung des Südtiroler Gemeindenverbandes Nr. 2026-116 Territoriales Trinkwasserregister (ANTEA): Übermittlung der Namen für die Registrierung im Portal für die zukünftige Eingaben (Trinkwasser-entnahmepunkte, Ergebnisse der Proben, usw.) laut welchem der Wasserwart als Verantwortlicher für das territoriale Trinkwasserregister (ANTEA) vorgeschlagen wird.

Der genannte Bedienstete erfüllt die Voraussetzungen zur Ausübung der Funktion.

Es wird daher für sinnvoll und notwendig erachtet, den Bediensteten mit der Matrikelnummer 2780 als Verantwortlichen für das territoriale Trinkwasserregister (ANTEA) zu ernennen.

Der vorliegende Beschluss soll im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt werden, damit die Folgemaßnahmen sofort getroffen werden können.

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: qWkeAEUyPUQxVKCYpPvV/IPT5eCUqiAKOpz5o8Rf3Bs= vom 09.11.2026;
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: mRkXRFQLVnwTKKnpoYvDRMpoIep9zqi0t9R7RVJyl1Y= vom 28.10.2026.

Aufgrund:

- des einheitlichen Strategiedokuments 2026 - 2028 und des geltenden Haushaltsvoranschlages;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol (RG vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- der Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften (LG vom 12. Dezember 2016, Nr. 25);
- des staatlichen Einheitstextes der Gemeindeordnung (GvD vom 18. August 2000, Nr. 267);

beschließt

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Delibera della Giunta comunale n. 416 dd. 09.11.2026

Oggetto: **TA: Dipendente matricola n. 2780 - Nomina come responsabile del anagrafe territoriale delle Acque potabili (ANTEA) - immediatamente eseguibile**

Preso atto della comunicazione del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano n. 2026-116 relativa al anagrafe territoriale delle acque potabili (ANTEA), concernente la trasmissione dei nominativi per la registrazione nel portale ai fini dei futuri inserimenti (punti di prelievo dell'acqua potabile, esiti dei campionamenti, ecc.), con la quale si propone il fontaniere quale responsabile del anagrafe territoriale delle acque potabili (ANTEA).

Il predetto dipendente ha tutti i requisiti per svolgere le funzioni di responsabile.

Viene quindi ritenuto utile e necessario provvedere alla nomina del dipendente numero matricola 2780 come responsabile unico dell' anagrafe territoriale delle acque potabili (ANTEA)

La presente delibera dovrà essere dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, affinché i provvedimenti consecutivi possano essere subito adottati.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018:

- parere tecnico con l'impronta digitale: qWkeAEUyPUQxVKCYpPvV/IPT5eCUqiAKOpz5o8Rf3Bs= del 09.11.2026;
- parere contabile con l'impronta digitale: mRkXRFQLVnwTKKnpoYvDRMpoIep9zqi0t9R7RVJyl1Y= del 28.10.2026.

In base:

- al documento unico di programmazione 2026 - 2028 e il vigente bilancio di previsione;
- al vigente statuto comunale;
- al codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige (LR del 3 maggio 2018, n. 2);
- all'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali (LP del 12 dicembre 2016, n. 25);
- al testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali (d.lgs. del 18 agosto 2000, n. 267);

LA GIUNTA COMUNALE

delibera

einstimmig und in gesetzlicher Form

1. Den Bediensteten der Gemeinde Tirol mit der Matrikelnummer 2780 Verantwortlichen für das territoriale Trinkwasserregister (ANTEA) zu ernennen.

2. Festzuhalten, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabe mit sich bringt.

3. Den vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

ad unanimità di voti espressi in forma di legge

1. Di nominare il dipendente numero matricola 2780 come responsabile dell' anagrafe territoriale delle acque potabili (ANTEA).

2. Di annotare che il presente provvedimento non comporta alcuna spesa.

3. Di dichiarare immediatamente esecutiva la presente delibera ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

BÜRGERMEISTER - SINDACO

Christoph Pircher

Letto, confermato e sottoscritto.

GENERALSEKRETÄR - SEGRETARIO GENERALE

Dr. Armin Mathà

Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

---

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadino ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.